|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № | Оригинал (DE) | Перевод (RU) |
| 1 | ФИО: | Костра Вадим Олегович |
| 2 | E-mail: | Kostrinio@gmail.com |
| 3 | Reparatur von Pneumatikleitungen in Komfortsitzen | Ремонт пневмопроводов в комфортных сидениях |
| 4 | Für die Reparatur von Pneumatikleitungen in Komfortsitzen des Audi A7 Sportback steht ein Reparaturset VAS 6618 mit Pneumatikleitungen und Leitungsverbindern zur Verfügung. | Для ремонта пневмопроводов в комфортных сидениях ауди А7 sportback воспользуйтесь ремонтным набором ВАЗ 6618 с пневмопроводами и соединителями проводов. |
| 5 | Darin enthalten sind unterschiedliche Verbinder. | Там находятся различные соединители. |
| 6 | Zur Fehlersuche bei Undichtigkeiten der Pneumatikanlage werden trennbare Verbindungshülsen eingesetzt. | Для устранения неполадок неплотности установки пневмопроводов вставляются отделяемые соединительные втулки. |
| 7 | Zur abschließenden Instandsetzung werden nicht-trennbare Leitungsverbinder eingesetzt. | В заключении ремонта вставляется не отделяемый соединитель проводов. |
| 8 | Regeln für die Reparatur an Sitzpneumatikleitungen: | Правила по ремонту пневмопроводки сидений: |
| 9 | Pneumatikleitungen dürfen nicht direkt an den Bauteilen abgezogen werden. | Пневмопроводка не должна выступать на элементы конструкции. |
| 10 | Original-Ersatzteile werden mit kurzen Leitungsstücken ausgeliefert, an die die Pneumatikleitungen mit speziellen Leitungsverbindern angeschlossen werden. | Оригинальные запасные части поставляются в коротких отрезках проводов на которые присоединяется пневмопроводка с помощью специальных соединителей проводов. |
| 11 | Pneumatikleitungen und Leitungsverbinder müssen im Reparaturfall vor Verschmutzung geschützt werden. | В случае ремонта, пневмопровода и соединители проводов должны быть защищены от загрязнения. |
| 12 | Verunreinigungen an den Verbindungsstellen können zu Undichtigkeiten führen. | Загрязнения в местах соединений могут привести к неплотности проводки. |
| 13 | Ein Erwärmen der Pneumatikleitungen zum Anschließen an die Leitungsverbinder ist nicht zulässig. | Подогревание пневмопроводки для присоединения к соединителям проводов является не допустимым. |
| 14 | Pneumatikleitungen werden trocken (ohne Gleitmittel) mithilfe von Leitungsverbindern repariert. | Пневмопроводка ремонтируется с помощью соединителей проводов без добавления смазки, путем сухого соединения. |
| 15 | Die Länge von Pneumatikleitungen darf bei der Instandsetzung nicht verändert werden. | Запрещается изменять длину пневматических проводов во время ремонта. |
| 16 | Instand gesetzte Pneumatikleitungen unterliegen einer Längentoleranz von ± 10 mm. | Отремонтированные пневмопровода не должны превышать допустимое значение длины ± 10мм |
| 17 | Reparaturset VAS 6618 | Ремонтный набор ВАЗ 6618 |
| 18 | Das Reparaturset VAS 6618 besteht aus folgenden Werkzeugen: | Ремонтный набор ВАЗ 6618 состоит из следующих инструментов. |
| 19 | zwei Montagezangen | 2 сборочных инструмента |
| 20 | vier lösbare Schnellverbinder für Lordose | 4 съемных соединителя для зоны поясничной поддержки |
| 21 | vier lösbare Schnellverbinder für Seitenwange | 4 съемных соединителя для зоны боковой поддержки |
| 22 | zwölf lösbare Schnellverbinder für Massage | 12 быстро съемных соединителей для зоны массажа |
| 23 | ein Druckausgleichsbehälter | резервуар для выравнивания давления |
| 24 | verschiedene Schläuche, Adapter und Kupplungen | разные шланги, адаптер и соединительные муфты |